

Connexion

- Une fois les périodes de marche/arrêt et l'heure actuelle définies, brancher la prise programmable sur une prise secteur, puis brancher l'appareil sur la prise programmable. Vérifier que la prise secteur et l'appareil sont allumés.
- La prise programmable se met en marche et allume ou éteint l'appareil en fonction des commandes de marche/arrêt prédéfinies.

Marche/arrêt manuel

Il est possible d'interrompre les commandes de marche/arrêt prédéfinies à l'aide du commutateur de commande manuelle situé sur le côté de l'unité. En position **ON**, l'appareil branché reste allumé en permanence.

Précision

Prise programmable mécanique journalière : ± 5 minutes

Données techniques

- Alimentation électrique : 230V~, 50Hz
- Capacité : 16(2) A
- Puissance max. : 3680 W
- Température min. : 0 °C
- Température max. : 35 °C

Précautions

- Ne pas brancher en série.
- Ne pas utiliser avec un appareil dont la capacité dépasse celle de la prise programmable.
- Toujours s'assurer que la fiche de l'appareil est complètement insérée dans la prise programmable.
- Pour nettoyer la prise programmable, la débrancher du secteur et l'essuyer avec un chiffon sec. Ne pas immerger dans l'eau ou dans un autre liquide.
- Les radiateurs soufflants et les radiateurs à éléments exposés ne doivent pas être laissés sans surveillance et il est recommandé de ne pas brancher ce type d'appareil à des prises programmables.

PL Bezpieczeństwo

Przed rozpoczęciem użytkowania

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

OSTRZEŻENIE! NIE WOLNO korzystać z programatora z grzejnikami/kotłami/systemami centralnego ogrzewania ani innymi podobnymi instalacjami stałymi.
OSTRZEŻENIE! NIE WOLNO korzystać z programatora z grzejnikami punktowymi ani osuszaczami.

- Produkt należy podłączyć do odpowiednio uziemionego gniazdka elektrycznego (230V~, 50 Hz).
- Aby odciąć zasilanie, należy wyciągnąć wtyczkę.
- Nie podłączać produktu szeregowo.
- Nie przykrywać urządzenia podczas pracy.
- Nie używać produktu z przedłużaczami.
- Nie przeciążać produktu (Maks. 3680W).
- Nie zanurzać w wodzie ani innych płynach.

OSTRZEŻENIE! Ryzyko porażenia prądem elektrycznym!
Nie otwierać urządzenia. Brak części wymagających serwisowania przez użytkownika.
OSTRZEŻENIE! Urządzenie jest wolne od napięcia tylko po odłączeniu od gniazdka elektrycznego.
OSTRZEŻENIE! Unikać wilgoci, skrajnych temperatur, wibracji i uderzeń.

Użytkowanie

Przewidywane użycie

- Produkt służy do włączania i wyłączania urządzeń podłączonych do sieci elektrycznej o zaprogramowanej godzinie.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego. Nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.
- Ten produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie w pomieszczeniach.
- Wyklucza się odpowiedzialność za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem produktu lub nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji.

Ustawianie cykli włączeń i wyłączeń

Programator dobowy z wtyczką

- W tym programatorze można skonfigurować maksymalnie 96 poleceń włączeń i wyłączeń na dobę.
- Używając palca, długopisu lub śrubokrętu, podnieść wszystkie segmenty odpowiadające wybranemu cyklowi włączenia. Aby ustawić cykl włączenia, należy wcisnąć odpowiadające mu segmenty.
- Każdy segment odpowiada 15 minutom, 4 segmenty odpowiadają jednej godzinie.

Ustawianie czasu

Obrócić pokrętko w prawo aż do momentu, kiedy trójkątny wskaźnik będzie pokazywać aktualny czas. Upewnić się, że przełącznik znajdujący się z boku urządzenia jest ustawiony w pozycji **TIMER**.

Połączenie

- Po ustawieniu wybranych cykli włączeń i wyłączeń oraz aktualnego czasu należy podłączyć programator do gniazdka elektrycznego, a następnie podłączyć wtyczkę urządzenia do gniazdka w programatorze. Upewnić się, że gniazdko elektryczne i urządzenie są włączone.
- Programator rozpocznie pracę i będzie włączać lub wyłączać podłączone urządzenie zgodnie z zaprogramowanymi poleceniami.

Włączanie i wyłączanie ręczne

Zaprogramowane polecenia włączania i wyłączania można anulować za pomocą ręcznego przełącznika ustawień umieszczonego z boku urządzenia. Ustawienie przełącznika w pozycji **ON** spowoduje, że urządzenie podłączone do programatora będzie włączone na stałe.

Dokładność

Programator mechaniczny dobowy z wtyczką: ±5 minut

Dane techniczne

- Źródło zasilania: 230V~, 50 Hz
- Capacity: 16(2) A
- Maks. moc: 3680 W
- Temperatura min.: 0 °C
- Temperatura maks.: 35 °C

Środki ostrożności

- Nie podłączać programatorów szeregowo.
- Nie używać programatora z urządzeniami, których wydajność przekracza jego wydajność.
- Zawsze sprawdzać, czy wtyczka urządzenia jest całkowicie włożona do gniazda programatora.
- Jeśli programator wymaga wyczyszczenia, należy go najpierw odłączyć od gniazdka, a następnie przetrzeć suchą szmatką. Nie zanurzać w wodzie ani innych płynach.
- Nie zaleca się podłączania do programatorów termowentylatorów ani grzejników z odsoniętymi elementami, ponieważ tego typu urządzenia nie powinny być pozostawiane bez nadzoru.

EN Guarantee

- We take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create products incorporating design and durability. This product GoodHome has a manufacturer's guarantee of 2 years against manufacturing defects, from the date of purchase (if bought in store) or date of delivery (if bought online), at no additional cost for normal (non-professional or commercial) household use.
- To make a claim under this guarantee, you must present your proof of purchase (such as a sales receipt, purchase invoice or other evidence admissible under applicable law), please keep your proof of purchase in a safe place. For this guarantee to apply, the product you purchased must be new, it will not apply to second hand or display products. Unless stated otherwise by applicable law, any replacement product issued under this guarantee will only be guaranteed until expiry of the original period guarantee period.
- This guarantee covers product failures and malfunctions provided the product was used for the purpose for which it is intended and subject to installation, cleaning, care and maintenance in accordance with the information contained in these terms and conditions, in the user manual and standard practice, provided that standard practice does not conflict with the user manual.
- This guarantee does not cover defects and damage caused by normal wear and tear or damage that could be the result of improper use, faulty installation or assembly, neglect, accident, misuse, or modification of the product. Unless stated otherwise by applicable law, this guarantee will not cover, in any case, ancillary costs (shipping, movement, costs of uninstalling and reinstalling, labour etc), or direct and indirect damage.
- If the product is defective, we will, within a reasonable time, replace/refund.
- Rights under this guarantee are enforceable in the country in which you purchased this product. Guarantee related queries should be addressed to the store you purchased this product from.
- The guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

FR Garantie

- Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des produits à la fois design et durables. Ce produit GoodHome bénéficie d'une garantie fabricant de 2 ans couvrant les défauts de fabrication à compter de la date d'achat (en cas d'achat en magasin) ou de la date de livraison (en cas d'achat sur Internet), sans coût supplémentaire pour une utilisation domestique normale (non commerciale ni professionnelle).
- Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou toute autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur). Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Pour que cette garantie soit applicable, le produit que vous avez acheté doit être neuf. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.
- Cette garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements du produit, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux informations contenues dans les présentes conditions générales ainsi que dans le manuel d'utilisation, et conformément à la pratique, sous réserve que celles-ci n'aient pas à l'encontre du manuel d'utilisation.
- Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une modification du produit. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (expédition, transport, frais de désinstallation et réinstallation, main d'œuvre, etc.), ni les dommages directs et indirects.
- Si le produit est défectueux, nous nous engageons, dans un délai raisonnable, à remplacer/rembourser.
- Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.
- Cette garantie s'ajoute à vos droits au titre de la loi, sans les affecter.
- Si vous avez acheté ce produit en France, en plus de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de respecter la garantie légale de conformité prévue par les articles L217-4 à L217-14 du Code de la consommation et aux articles qui concernent les vices cachés de la chose vendue dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil. Le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit répond de tout défaut de conformité ou vice caché du produit, conformément aux présentes dispositions.
- En vertu de l'article L217-16 du Code de la consommation, lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant la durée de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation) : Article L217-4 du Code de la consommation - Le vendeur doit livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. Article L217-5 du Code de la consommation - Le bien est conforme au contrat : 1. S'il est adapté à l'objectif généralement prévu pour des biens similaires et, le cas échéant : s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités présentées par le vendeur à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; s'il présente des qualités que l'acheteur peut légitimement attendre au regard des déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; 2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. Article L217-12 du Code de la consommation - Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien. Garantie légale sur les vices cachés (extrait du Code de la consommation) : Article 1641 du Code civil - Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent

tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. Article 1648 du Code civil (alinéa 1) - Toute réclamation résultant de vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

PL Gwarancja

- Przykładamy szczególną wagę do tego, aby wybierać materiały wysokiej jakości i stosować techniki produkcyjne, które umożliwiają tworzenie wytrzymałych, a zarazem atrakcyjnych produktów. Ten produkt GoodHome ma gwarancję producenta na 2 lat, która obejmuje wady produkcyjne, poczynwszy od daty zakupu (zakup w sklepie) lub dostawy (zakup przez Internet) bez dodatkowych kosztów w przypadku normalnego (nieprofesjonalnego lub niekomercyjnego) użytktu.
- Aby dokonać zgłoszenia reklamacyjnego, należy przedstawić dowód zakupu (np. paragon, fakturę lub inny dowód na mocy obowiązujących przepisów prawa). Dowód zakupu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Gwarancja obejmuje produkty nowe; nie obejmuje produktów używanych lub z ekspozycji. Produkt zamienny objęty niniejszą gwarancją będzie nią objęty aż do wygaśnięcia okresu obowiązywania gwarancji oryginalnego produktu, chyba że określono inaczej w obowiązujących przepisach prawa.
- Niniejsza gwarancja obejmuje wady i uszkodzenia produktu, pod warunkiem że produkt był używany zgodnie z przeznaczeniem oraz zamontowany, czyszczony i konserwowany zgodnie z informacjami zawartymi powyżej oraz w instrukcji obsługi. a także ze standardowymi praktykami (jeśli te praktyki nie są sprzeczne z instrukcją użytkownika).
- Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad ani uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia lub uszkodzeń będących skutkiem niewłaściwego używania, montażu lub złożenia, a także zaniedbania, wypadku i modyfikacji produktu. Gwarancja nie obejmuje w żadnym wypadku dodatkowych kosztów (transportu, przenoszenia, montażu i demontażu, robocizny itd.) ani strat bezpośrednich lub pośrednich, chyba że określono inaczej w obowiązujących przepisach prawa.
- Jeśli produkt jest wadliwy, we właściwym czasie wymienimy/dokonamy zwrotu pieniędzy.
- Prawa wynikające z tej gwarancji obowiązują w kraju, w którym zakupiono produkt. Zapytania dotyczące gwarancji powinno się kierować do sklepu, w którym zakupiono produkt.
- Niniejsza gwarancja jest dokumentem dodatkowym, który nie ma wpływu na ustawowe prawa konsumenta.
- Jeśli produkt zakupiono w Polsce, niniejsza gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z przepisów prawa dotyczących gwarancji na wady zakupionego towaru.

Addresses

Manufacturer • Fabricant • Producent:
UK Manufacturer:
Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

EU Manufacturer:
Kingfisher International Products B.V.
Rapunburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands
www.kingfisher.com/products

EN www.diy.com
www.screwfix.com
www.screwfix.ie

To view instruction manuals online, visit www.kingfisher.com/products

FR www.castorama.fr
www.bricodepot.fr

Pour consulter les manuels d'instructions en ligne, rendez-vous sur le site www.kingfisher.com/products

PL www.castorama.pl

Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online, odwiedź stronę www.kingfisher.com/products

